



August 8, 2010
19th Sunday in Ordinary Time

8 de agosto de 2010
XIX Domingo Ordinario



St. Mark^{the} Evangelist

7117 14th Ave • Kenosha, WI 53143
WWW.STMARK-KENOSHA.ORG

Parish Office

Phone 262-656-7373
Fax 262-656-7375
E-mail stmark@archmil.org
Religious Education Office
7207 14th Avenue 262-656-7362
Centro Latinoamericano
7101 13th Avenue 262-656-7370
Strenski Parish Center
7101 13th Avenue 262-656-7373
St. Joseph Catholic Academy
Lower Campus
7207 14th Avenue 262-656-7360

Schedule of Masses

Horario de las Misas

Saturday/Sábado

4:00 pm Mass (English)

Sunday/Domingo

8:00 am Mass (English)

9:30 am Mass (English)

11:00 am Misa (Español)

Weekdays/Entresemana

Mon. & Thurs.

8:15 am Communion Service

Tues., Wed. & Fri

8:15 am Mass (English)

Miércoles — Misa 6:30 pm

(Capilla de Ntra. Sra. De Guadalupe)

Holy Days/Días de obligación

9:00 am and 5:30 pm Mass

(English)

7:00 pm Misa (Español)

Parish Office Hours

Monday—Friday 9 am to 4 pm

Horas de Oficina

Lunes a Viernes 9 am a 4 pm

“Blessed are those servants whom the master finds vigilant on his arrival. Amen, I say to you, he will gird himself, have them recline at table, and proceed to wait on them.”

— Lk 12:37



“Dichosos aquellos a quienes su señor, al llegar, encuentre en vela. Yo les aseguro que se recogerá la túnica, los hará sentar a la mesa y él mismo les servirá”. — Lc 12, 37

Rev. Stephen Forrest

Living the Gospel...

Faith is the realization of what is hoped for and evidence of things not seen.

Phew!! What a weekend!! Festival weekend is exhausting! A huge blessing, and heartfelt gratitude to so many!

What is so important from our festival is what cannot be seen, only perceived by the keen and faithful eye. It is shown in our commitment and love. We do great things together for others, it is yet another sign of the great community of faith we have at St. Mark. When I wasn't in the dunk tank, yes I spent some time in there, there was a very happy long line of kids ready to dunk Fr. Stephen, all of whom were successful, even Patrick Davidson who is two got me, I was able to spend some time with volunteers, parishioners and visitors and the happy, friendly faces were a joy to behold. People worked booths for hours on end, making great homemade Mexican dishes, alongside Italian sausage and fried doughnuts (which to me were the best of the festival, just my opinion). All those people behind the scenes deserve our gratitude and congratulations. Obviously the list is far too long to mention but thank you to everyone who helped make our festival a success. Our success is seen in the fact that we have

faith. The kind of faith that the letter to the Hebrews speaks of, a faith that gives us evidence of things not seen. This is a faith that is felt, perceived and noted when, as we did last weekend, we work together to share our resources and time and have a wonderful parish festival.

To me, and maybe it's just very simplistic, faith is something as Hebrews points out, beyond the now but completely and uniquely part of the where and who we are in any given moment. Our job is the realization part. To realize, to be aware of the "something else" is not as easy as it seems. Sometimes, we need to stop and see what is around us and who is around us and be grateful, sometimes we need to seek out the other and do more to find faith. Faith isn't something limited to churches or "prayerful" moments or said prayers but rather something lived and discovered in each and every day. Faith gives us the courage to seek and live in now as though it were beyond. To reach out today knowing it will ripple into eternity.

FORRESTS@ARCHMIL.ORG

La Fe es la realización de lo que se espera y la evidencia de las cosas que no se ven.

¡Uf! Que fin de semana! El fin de semana del festival es agotador! Una gran bendición, y gratitud de corazón a tantos!

Lo que es tan, importante de nuestro festival es lo que no se ve, sólo se percibe por el ojo agudo y fiel. Se muestra en nuestro compromiso y amor. Juntos hacemos las cosas bien para otros, es otra señal de la gran comunidad de la fe que tenemos en San Marcos. Cuando no estaba en el tanque de agua, sí, pase algún tiempo allí, había una larga cola de niños muy felices y listos para mojar al Padre Stephen, todos los cuales fueron exitosos, incluso Patrick Davidson, que solo tiene dos años, tuve la oportunidad de pasar un rato con voluntarios, feligreses y visitantes. Las felices caras amigas fueron una alegría para la vista. La gente trabajaba por horas y horas, haciendo fabulosos platillos caseros Mexicanos, junto con salchicha italiana y donas fritas (que para mí fueron los mejores del festival, sólo mi opinión). Todas aquellas personas detrás de las escenas merecen nuestra gratitud y felicitaciones. Obviamente, la lista es demasiado larga para mencionar a todos pero gracias a todos los que ayudaron a hacer de nuestro festival

un éxito. Nuestro éxito se ve en el hecho de que tenemos fe. La clase de fe que la carta a los Hebreos habla, una fe que nos da evidencia de las cosas que no se ven. Esta es una fe que se siente, percibe y se observó, como lo hicimos la semana pasada. Trabajamos juntos para compartir nuestros recursos y tiempo, teniendo un festival maravilloso.

Para mí, y tal vez es algo muy simple, la fe es algo como los Hebreos señalan, más allá de la parte de ahora, pero completa y exclusiva del lugar en el que estamos en un momento dado. Nuestro trabajo es la parte de realización. Darnos cuenta, ser conscientes de la "otra cosa" no es tan fácil como parece. A veces, tenemos que parar y ver lo que nos rodea y que está a nuestro alrededor y estar agradecidos, a veces tenemos que buscar a los otros y hacer más para encontrar la fe. La fe no es algo limitado a las iglesias o "momentos de oración" sino algo vivido y descubierto en cada uno y todos los días. La fe nos da la fuerza para buscar y vivir hoy como si fuera mas allá. Dar la mano hoy sabiendo que se sentirán en la eternidad.

FORRESTS@ARCHMIL.ORG

Mission Statement / Misión

Our aim as Church is to grow in the love of Christ and witness to His Gospel.
Nuestro fin como Iglesia es crecer en el amor de Cristo y ser testigos de su Evangelio.

Mass Intentions/

Intenciones en la Misa

Monday/Lunes, August 9th

Weekday/St. Teresa Benedicta of the Cross

8:15 am Communion Service

Tuesday/Martes, August 10th

St. Lawrence

8:15 am † Herman Long

Wednesday/Miércoles, August 11th

St. Clare

8:15 am Communion Service

6:30 pm Paraliturgia

Thursday/Jueves, August 12th

Weekday/St. Jane Frances de Chantal

8:15 am Communion Service

Friday/Viernes, August 13th

Weekday/St. Pontian/St Hippolytus

8:15 am † Joseph & Mary Jane Lingle

Saturday/Sábado, August 14th

St. Maximilian Mary Kolbe

4:00 pm † Helen C. McClusky

Sunday/Domingo, August 15th

The Assumption of the the Blessed Virgin Mary

8:00 am † Connie Klein

9:30 am † Fiorino & Virginia Ruffolo

11:00 am † Anibal Tellez

Ministers at Eucharist/

Ministros en la Eucaristía

For the schedule please contact:

Lectors - English: Karen Metallo

Altar Servers - English: Ed Randle

Para la agenda hable con:

Lectores - Español:

Sra. Lilia Cárdenas o Sra. Sara Rojas

Monaguillos - Español:

Saúl Hernández

Financial Status

Last Week Collection\$10,343

This Fiscal Year\$48,625

City of Kenosha Parish Festivals

St. Peter Family Festival

August 6th, 7th, & 8th

Holy Rosary Parish

August 13th, 14th, & 15th

St. Mary Festival

August 20th, 21st, & 22nd

Thank You, Thank You, Thank You!!!

I would like to thank the entire parish for all of their support and help this past weekend with our festival. Many of you did "back stage" support—whether it was donating supplies, making lots of phone calls, praying for our wonderful weather, sending in your patron drive, selling a raffle ticket, making meatballs, taco meat, gorditas, sopes, or any of the other homemade food, or the "front lines"—setting up tables, volunteering at a booth, sitting in the dunk tank (did any of you get an opportunity to "dunk" Fr. Stephen??) carrying wood and building the booths, volunteering and helping for set-up (special thanks to the guys from the weight room from St. Joe's on Friday!!), talking at mass, whatever your role, I am deeply appreciative. Kris Meeker gets angel wings!! It takes an ENTIRE parish to run a festival. Many thanks also to those who donated the wonderful desserts—they were fabulous! I just want you all to know that your work did not go unnoticed. Many kudos go out to our Grand Raffle winner on Sunday night, Mr. Mike Thomey who was very generous and donated a large portion of his winnings back to our parish! We are deeply grateful. On a different note, if you took a yard sign, the metal stakes are reusable. Please return them to the back of church or the rectory. Thanks if you have already done this. We will be having a wrap up meeting in a few weeks—please watch this space for the date. Thanks again for all of your support and I will let you know the final "numbers" soon. Thanks again Tina Burke—Kris Meeker—Fr. Stephen

Shalom Center

The Human Concerns outreach for the month of August will be Kenosha's own Shalom Center. Please consider contributing even if the donation is small; together St. Mark CAN make a difference. This very worthwhile organization not only feeds the hungry, but provides shelter as well. This time of year their cupboards are low on supplies. Please help us, help them. Thanks from your Human Concerns Committee

New Mass Schedule

Thank you to everyone who participated in our new mass schedule poll. Based on your votes our new schedule, starting in September, will be:

Saturday 4pm (English)

Sunday 8am (English)

10am (English)

12pm (Spanish)

Adoration: Wednesdays, 2:00—6:00 p.m.

In the Guadalupe Chapel

Confessions: Saturdays 8 a.m.

The new schedule will start
September 4th, 2010.

Nuevo Horario de Misas

¡Gracias a todos los que participaron en nuestra nueva encuesta el horario de misas. En base a sus votos nuestra nueva programación, a partir de septiembre, serán los siguientes:

Sábado 4pm (Inglés)

Domingo 8am (Inglés)

10am (Inglés)

12pm (Español)

Adoración: Miércoles, 2:00—6:00 p.m.

en el capilla de Guadalupe

Confesión: Sábado a 8 a.m.

El nuevo horario comenzará el
4 de septiembre de 2010.

Thinking About Catholicism?

Each year we invite adults who are interested in joining the Catholic Church to enter a process of prayer, discovery, and discernment that may lead to becoming part of the Church. We invite you, whether unbaptized or baptized in another faith tradition, to contact Dan Rodriguez {262-748-0708 or dprodriguez@wi.rr.com} to discuss the welcoming process.

If you, or someone you know, has been contemplating joining the Catholic Church, but have questions you would like to ask, you are invited to come to our next session of Faith Inquiry on Friday, August 20th, in the Strenski Center, from 6:30-7:30 PM. This is a very comfortable and informal meeting... All questioners are welcomed!!

SCRIP Sales Schedule

Aug. 7 & 8 and Aug. 21 & 22

Sept. 11 & 12 and Sept. 25 & 26

We All Need Prayers.

Why not offer your prayers for one of our Confirmation candidates?

An important service to our Confirmation program is the Prayer Partner Program. Prayer partners are adults from our parish who are willing to remember one of our Confirmation candidates in prayer throughout the final year prior to their Confirmation. We have one Mass during the fall where the prayer partners can meet the person they are praying for. Over the years many parishioners have become involved in this mission. We are presently looking for prayer partners for this year's high school students who will receive their confirmation a year from this September. Thank you prayer partners - you add a much-needed dimension to our Confirmation program.

St. Joseph Catholic Academy—Pre-K-12th Grade

At the St. Joseph Catholic Academy Montessori Preschool, we provide a foundation for academic and personal excellence and encourage the love of learning inherent in every student through participation and engagement. Our experienced AMI-Certified Directress will ensure each student's success in a caring and prepared environment.

This is the ONLY Catholic Montessori preschool in the Wisconsin. Our students have the freedom to live and express their love for Christ and join in the celebration of the religious customs and church holidays which are our Catholic heritage. All backgrounds and faiths are welcome.

Stop by and take a tour at your convenience. Contact Wanda Jaraczewski, SJCA Director of Admissions, at (262-654-8651 ext. 104).



Sharing the Gospel

Talk to God in prayer every day. Tell him when you are afraid. Tell him when you are happy. Tell him that you love him. Obey his commandments. Be a light to others. Show them by your shining example how to be a Christian. Feed the hungry. Give drink to the thirsty. Give clothes to the needy. Forgive yourself and others. When Jesus, the Son of Man comes to get you, you will be ready.

Prayer

Lord, help me be a shining example to others.

Mission for the Week

I will give clothing I have outgrown that is still good to the needy.

O come, let us sing unto the Lord, all the earth: make loud noise, and rejoice, and sing praise. (Psalms 98)



The LIGHT Youth Group

Back to School Bash
Thursday, August 12th,
7:00–9:00 p.m.

If interested in coming, please contact
Audrey for directions.

The LIGHT is for 6th to 12th graders.
For more information, www.stmark-kenosha.org or Audrey Rudd @ 653-8202; aud_stmarks@yahoo.com.



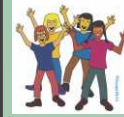
Útiles Escolares

El Centro Latino dará útiles escolares a las familias con niños en la escuela. Favor de llamar para una cita al 656-7370 después de las 11 a.m.

Cheer Clinic

Come join the St. Joseph Catholic Academy Varsity Cheerleaders for their summer cheer clinic for all girls and boys in grades 1-5. Saturday, August 14th, 10 am–5:15 pm. Pre-register by August 3rd. Cost is \$30—includes t-shirt, pizza lunch and a chance to come out and cheer with the Lancer Varsity Cheerleaders at a football game.

For more information, email
COACHKIMHOKE@comcast.net.



St. Mark Youth Choir

We will be practicing every Wednesday at 3pm in the church! This choir for anyone in grades Kindergarten through 12th. For more information, please contact Audrey Rudd at (262) 653-8202 or email AUD_STMARKS@YAHOO.COM.

Catholic Family Day at Six Flags

Saturday August 28

To purchase tickets go to sixflags.com and enter promotional code CATHOLIC.

Bible Donations

The Emaus Hispanic Ministries is accepting \$5 donations for bibles. With the donation you receive a sticker that you can dedicate and will be attached to the actual bible that the retreat participant will receive. Email JOSEFINA_CHAIREZ@ATT.NET for more info. Donations can be dropped off at the rectory or after the 11 am mass on Sunday.



Readings for the Week

Lecturas de la Semana

Monday/Lunes, Aug. 9th

Ez 1:2-5, 24-28c/Mt 17:22-27

Tuesday/Martes, Aug. 10th

2 Cor 9:6-10/Jn 12:24-26

Wednesday/Miércoles, Aug. 11th

Ez 9:1-7; 10:18-22/Mt 18:15-20

Thursday/Jueves, Aug. 12th

Ez 12:1-12/Mt 18:21–19:1

Friday/Viernes, Aug. 13th

Ez 16:1-15, 60, 63/Mt 19:3-12

Saturday/Sábado, Aug. 14th

Ez 18:1-10, 13b, 30-32/Mt 19:13-15

Next Sunday/Próx. Domingo, Aug. 15th

Rv 11:19a; 12:1-6a, 10ab/

1 Cor 15:20-27/Lk 1:39-56

The Parish Council's Four Strategic Goals are:

1. To bring the K-12 St. Joseph Catholic school system through to success
2. To restructure committees and bring together all committees to be actively involved in the parish festival
3. To improve overall communications within our parish
4. To awaken the hearts of our parishioners to be enthusiastic about their faith

Members of the Parish Council

Chair: J. Michael McTernan
jmm@odam-law.com

Vice-chair: Horace Staples
hjestaples@earthlink.net

Secretary: Jed Davidson
jed_davidson@baxter.com

Trustee: Jeffrey Zimmerman
jzimme0607@netzero.net

Trustee: Kristi Ambro

Member: Brian Gapinski
bgapinski@sbcglobal.net

Member: Laurie McKeon
dmckeon@wi.rr.com

Member: Tom McTernan
mcternan7@yahoo.com

Member: Tim Connolly
tsconnolly3@yahoo.com

Member: Egrain Collazo

Member: Dr. Jim Santarelli
bogey5@wi.rr.com

Member: José Vega

Member: Susan Vasquez
fvasquez2@wi.rr.com

Member: Dr. Charles Pechous
cpec56@msn.com

Liaison: Josie Chairez
Josefina_chairez@att.net

FOR YOUR MARRIAGE

Weekly Date Idea: Go to the hit movie of the summer—preferably at a drive-in, if you can find one.

Idea para Cita Semanal: Ir a ver una película - de preferencia en un drive-in, si usted puede encontrar uno.

www.ForYourMarriage.org

Parish Evangelization

"There are no strangers here... only friends we haven't met."

All around us, a few weeks ago, our neighbors in Wisconsin and Illinois received six to eight inches of rain which caused a great deal of flooding in their communities. Besides the flooding, these areas lost electricity. In our modern world the loss of electricity can bring our lives to almost a complete halt. In some cases these communities had to wait hours and even days to have their electricity restored. I cannot imagine having to wait for the electricity to be restored, because I hate to wait. In fact, I even get upset when I am on time and I have to wait for my Metra train...

A young woman asked her elderly mother the following questions: *"How do you keep faith in God when you cannot see any evidence that He is answering your prayers?"* The wise mother replied: *"Through the years as a believer in God, I have found that God often moves in mysterious ways, and that He usually moves powerfully slow."* In Ken Follett's novel, *Pillars of Earth*, he shows that the builders of the great European cathedrals often took centuries to complete their man-made wonders. They gave their entire lives to working on a cathedral, knowing that they most likely would never live to see it finished. Yet, we want God to answer our prayers on our timetable...now, if not sooner.

Patience, as a component of faith, is difficult for our modern sense of time. We live in a world that is defined by urgency. We carry laptops with wireless connections to the internet so we can get our news, e-mails, and stock quotes immediately. We have cell phones, smart phones, and iphones, which we load with tons of apps for instant communication. We hate to wait. We are impatient!

In our relationship with God, it stands to reason that we bring our impatience and hurriedness to prayer (often demonstrated by those who leave Sunday Mass early). God does not allow us to set His schedule. God is not anxious or hurried just because we are. Our demand for God to answer our prayers in microwaveable time holds little influence over God. Remember the wise elderly mother, *"God does seem to move powerfully slow."* God calls us to be faithful whether or not we live to see every riddle solved, every prayer answered, or every injustice made right. This kind of faith, to believe in God beyond the limits of our own sight and even beyond the limits of our own lives, calls us to abandon our selfish and urgent schedules.

This week, as *"Gentle Evangelizers,"* I find that I am challenged by this question, and so I challenge you: + ***Can we trust God to act in love and justice, with wisdom and timing that is beyond our understanding and perhaps even beyond our years on this earth?***

Safeguarding All of God's Family

A Safe Environment Education Session will be offered here at **St. Mark on August 28th**. Taking this session is necessary for any staff or volunteer who interacts or works with children and has not previously attended a session. St. Mark Parish is committed to providing a safe environment for all of our children. Background checks and training must be completed prior to volunteering. For more info contact: Karen Metallo 656-7373. To register go to WWW.ARCHMIL.ORG.

Si necesitas tomar una Clase de Medioambiente Seguro en Español comunícate a la oficina de la parroquia. Asistir a una de estas sesiones es necesario para cualquier empleado o voluntario que interactúa o trabaja con menores de edad y que aun no haya asistido. La Parroquia de San Marcos se ha comprometido a proporcionar un ambiente seguro para todos nuestros niños. **Verificación de antecedentes y la clase debe ser completada antes de ser voluntario.** Para registrarse ve a WWW.ARCHMIL.ORG

Magnificat® - Kenosha/Racine Chapter

With a deep desire in helping other women grow closer to God the Father, Jesus, Mary and the Holy Spirit, The Magnificat, Servant of the Lord Kenosha/Racine Chapter announces its Magnificat breakfast on Saturday August 14, from 9 to noon at Infusino's Banquet Hall located at 3225 Rapids Drive in Racine, WI. Tickets \$10. Karie Kinzler will tell her story of how she once made a fateful decision one day that led her on a years-long spiritual journey of re-discovering God's plan for her marriage and the joys of motherhood. Be inspired by Karie's humble testimony of how the Holy Spirit spoke to her and led her on a journey that would never allow her to doubt His unconditional love, forgiveness and mercy for her ever again. We hope you will join us for a faith-filled morning. Plan on bringing a friend! For more information or to order tickets, call Rose Nelson at 654-7287 or Rose Birkholz at 657-9519 no later than August 9.

St. Mark^{the} Evangelist

Membership/Inscripción

We encourage and welcome you to join our spiritual family. Call the Parish Office to register as a member. Membership forms can also be found at WWW.STMARK-KENOSHA.ORG.

La parroquia de San Marcos da la bienvenida a nuevas familias e individuos. La inscripción es en la oficina de la parroquia. Inscripción en la parroquia es necesaria para recibir los sacramentos de Bautismo y Matrimonio.

Information/Información

Sacrament of Baptism

English: 2nd Sunday of the month at 9:30 Mass and 4th Sunday of the month at 1 pm
Spanish: 2nd Sunday of the month at 11 am and 4th Saturday of the month at 5:30 pm Attendance at baptism preparation sessions is required. Call the Parish Office for more information.

Sacrament of Penance

The Sacrament of Penance is offered on Saturdays from 10:30 to 11:30 am.

Sacrament of Marriage

Contact the parish office at least 6 months before marriage to make an appointment with a priest or deacon to set a date. The priest schedules marriage.

Please call the parish office for more information regarding all sacramental preparation and celebration.

El Sacramento de Bautismo

El Bautismo se celebra en Español el segundo Domingo del mes, en la Misa de las 11:am y el Cuarto Sábado del mes a las 5:30pm. Los Padres y Padrinos deberán asistir a pláticas pre-bautismales. Llame a la oficina para mayor información.

El Sacramento de Reconciliación

El Sacramento de Penitencia es ofrecido los Sábados de 10:30 a 11:30am.

El Sacramento del Matrimonio

Comunicarse con la oficina Parroquial al menos 6 meses antes del matrimonio, para hacer una cita con el sacerdote o el diacono, para fijar la fecha. Los Sacerdotes fijaran la fecha del matrimonio.

Llame por favor a la oficina para más información con respecto a toda preparación y celebración sacramental.

Pastoral Staff

Pastor/Párroco,

Rev. Stephen Forrest

Pastoral Associate/Asociado Pastoral,

Mrs. Karen Metallo

Permanent Deacon/Diacono Permanente,

Mr. Alvaro Dominguez

Coordinator of Liturgical Ministries/ Coordinadores de Ministerios Litúrgicos,

Sra. Elvira Ruffolo (Español)

Choir Directors/Directores de los Coros,

Mrs. Patricia Callahan Schmidt - Robed

Mrs. Linda Hennessey - Contemporary

Mr. Juan Manuel Camacho - Hispano

Coordinator of the Latin American Center/ Coordinadora del Centro Latinoamericano

Mrs. Betty Regalado

Business Manager/Gerente de Negocios

Mrs. Kris Meeker

Parish Secretary/Secretaria Parroquial

Mrs. Juanita Rodríguez-Rocha

Religious Education Director/ Directora de Educación Religiosa,

Ms. Colleen Reddy

Religious Education Coordinators/ Coordinadoras de Educación Religiosa,

Mrs. June Delaney (English)

Sra. Carmen Perez (Spanish)

Youth Minister/Ministro Juvenil

Mrs. Audrey Rudd

Young Adult Ministry

KAYAC@archmil.org

Parish Calendar/Calendario Parroquial

Monday/Lunes, Aug. 9

6:30—10:00 p.m. Church Ladies Strenski Great Rm

Tuesday/Martes, Aug. 10

5:00—7:00 p.m. Women and Children's Horizons Berg

7:00—9:00 p.m. Parish Council Strenski

7:00 - 10:00 p.m. Hispanic Choir Practice Church Catacombs

Wednesday/Miércoles, Aug. 11

Thursday/Jueves, Aug. 12

6:00—7:00 p.m. Women and Children's Horizons Strenski Meeting Rm.

7:00—10:00 p.m. Hispanic Choir Practice Church Catacombs

Friday/Viernes, Aug. 13

7:00—9:00 p.m. Kairoy Berg

Saturday/Sábado, Aug. 14

Sunday/Domingo, Aug. 15

Bulletin Submission deadline is Monday 10 a.m.

Please send emails and/or pictures to STMARK@ARCHMIL.ORG .

Fecha limite para el boletín es el Lunes a las 10 a.m.

Por favor mande sus artículos al correo electrónico STMARK@ARCHMIL.ORG .

10% OFF Total Bill
Lunch or Dinner
GOLDEN DRAGON
CHINESE RESTAURANT
Buffet, Grill & Sushi
3442 52nd St. • Kenosha
(262) 652-3737
*Offer valid with this coupon only

LUIGI'S
AUTOMOTIVE
COLLISION REPAIR
ANDREW VALERI
Auto Body & Sales
Se habla Español
SALES SERVICE
1234 - 91st Street • Kenosha, WI 53143
P 262-694-1525 • F 262-694-6725
luigisauto@sbcglobal.net

EL HORNITO INC.
Panaderia Bakery Pasteleria
6034 22nd Ave. Kenosha, WI (262) 564-0310
1905 Grand Ave. Waukegan, IL (847) 623-9181
Diario, Daily 6am - 10pm

ofrecemos
Pasteles Para Boda
XV Años Confirmación Bautizo Cumpleaños
Pan Dulce Churros y Cafe
Tortas y Tacos Burritos
Gelatinas Piñatas
Elotes y Esquites
Dulces Tradicionales
Chicharrones
Tarjetas Telefonicas

MUSIC CENTER inc
Est. 1945
Discount Prices!
Est. 1945
697-9393 7700 Green Bay Rd.
M-F 11AM-7PM SAT. 10AM-5PM

Dr. John C. Murphy
Chiropractor
- 24-Hour Answering Service
- Emergency/New Patients
Treated Same Day
- New Patients Welcome
- Free Initial Consultation

Mufflers * Brakes * Shocks
C.V. Joints * Lube & Oil * Minor Motor Repair
Tune-Ups * Emission Testing
Custom Exhaust Experts
Dave's American DISCOUNT MUFFLER INC
(262) 656-1017
7835 Sheridan Road • Kenosha, WI 53143

Wisconsin
Single Catholics
CatholicMatch.com/WI

VALERI Agency, Inc
INSURANCE
3416 Roosevelt Road
Post Office Box 575
Kenosha, WI 53141
Ph.: 262/654-0221

Kenosha Medical Center Campus
6308 Eighth Avenue, Suite 2000
(262) 697-7463
UNITED HOSPITAL SYSTEM www.uhsi.org

Miller Lite
C-J-W INC.
262.554.4288

Miller Lite
C-J-W INC.
262.554.4288

Greenhouse & Anton's Garden Center
currently featuring
Mums For Fall & Bulbs for Spring
9140 Cooper Road 694-2666

ARE YOU LIVING ALONE?
What if you fell and could not reach a telephone?
LIFEWATCH USA
Nationwide Service. Personal Caring Service Since 1980
TOLL FREE 1-800-998-5601 www.Lifewatch-USA.com
Specials \$12.95 A Month
Lifewatch helps people who live alone keep their independence.
You're Never Alone With Lifewatch!

The Voice That Makes The Difference
By *Marilyn A. Cardello*
Private Vocal Coach
Wedding Music Coordinator
262-947-0443

LEO'S COMPLETE AUTO SERVICE
5701 75th St • Kenosha, WI 53142
Ph# 262-694-4771
Auto Service Ask for Javier
• Undercoating & Bed Liners
• Remote Starters
• Computer & Electric Diagnosis
• Brakes & Emission Testing
• Engines & Transmissions • Oil Change
• Towing Service • Wind Shield Replacement

JUMBO FUN RENTALS
Tinkle Bell Toy Story Dora
Alice in Wonderland Princess Spiderman
Little Mermaid Sponge Bob Cars and more
Sebastian: 262-388-0457 Rosie: 414-588-9801
www.jumbofunrentals.com

CRS
CATHOLIC RELIEF SERVICES
Find out how far your heart can reach.
Millions of people overseas depend on you. Please help.
1-877-help-CRS
www.crs.org/cb
Catholic Relief Services serves the poor in over 100 countries around the world.

CRS
CATHOLIC RELIEF SERVICES
Find out how far your heart can reach.
Millions of people overseas depend on you. Please help.
1-877-help-CRS
www.crs.org/cb
Catholic Relief Services serves the poor in over 100 countries around the world.

MARINA GARDEN RESTAURANT
Carry Outs - Cocktails
Open 24 Hours
OFFER SENIOR MENU
Your Host George & Maria
Phone (262) 656-0774
Fax (262) 656-0158
5001 7th Avenue • Kenosha, WI 53140

Spiegelhoff's
supermarket
Family Owned and Operated
3401 80th Street, Kenosha
694-7200
www.spiegelhoffs.com

Casey FAMILY OPTIONS
FUNERALS & CREMATIONS, LLC
Owned by Parish Members
Stephen P. Casey
Funeral Director
262-554-6533
www.eFamilyOptions.com
"Se Habla Español"

John C. Matteucci, Jr.
M.D., F.A.C.S.
Adult and Pediatric Urology
6127 Green Bay Rd.
653-9221

TOMMY'S Home Run FAMILY RESTAURANT
7839 Sheridan Road, Kenosha, WI 53140
Tom & Vicki Sbarounis Phone: 262-654-5155

DOES YOUR BUSINESS TAKE CREDIT CARDS?
Would you like to SAVE 10-20% on your fees? Ask me about our "Save you money or pay you \$500.00* guarantee" *Terms & conditions apply
Call Dan Hrدي at
(262) 207-2562
or E-mail: dHrdi@4LPi.com

Aurora Medical Center
JAMES M. SANTARELLI, M.D.
Family Practice
DAN STURM • YASMINE SIDO
Physician Asst.
STACY ZARNSTORFF-GREEN
Nurse Practitioner
 2707 15th Place
 T • 262-551-2700 – F • 262-553-9150
 www.aurorahealthcare.org

CATERPILLAR COLLEGE PRESCHOOL

 Register now for 2010
262-705-5754
 www.caterpillarcollege.com

SUPER SPORTS
Southeastern Wisconsin's Sports Professionals
FOR ALL YOUR SPORTING GOODS JUST SAY!

SUPER SPORTS
 694-9206
 3206 80th St., Kenosha, WI.
 OPEN MON-FRI 10AM-7PM SAT 10AM-4PM

JS POKORNY COMPANY INC. GENERAL CONTRACTOR

 • Residential
 • Commercial
 • State Licensed
 • Fully Insured
 • Free Estimates
 Parishioner
262-653-9822
WWW.JSPOKORNY.COM

FAIRWAY
 Independent Mortgage Corporation
LAS TASAS DE INTERES ESTAN BAJAS...
 Ahora es el mejor tiempo para
 • *Comprar*
 • *Refinanciar*
 • *Consolidar las deudas*
 Llameme para una consulta gratis

PARKSIDE Manor
 Alzheimer's/Memory Care and Assisted Living
 caring dignity family
 Senior Living Communities
 6300 67th Street • Kenosha, WI 53142
(262) 657-7010 • www.crlcares.com


ROBINSON Heating & Cooling, Inc.
 "Professional Service & Installation Since 1962"

(847)623-7300
(262)654-8300
 www.robinsonheatingandcooling.com
 • Free Estimates on New Equipment •


Adriana Neave
 Prestamista
262-496-0180

Advertising Sales Opportunities

Liturgical Publications, Inc.
 • Prior Outside Sales Experience Necessary
 • Bilingual (English & Spanish) Preferred
 • Base Pay - Plus Commissions & Bonuses
 • Medical & Dental Insurance - Flexben Benefits
 • Generous 401K Employer Matching Contributions
 • Paid Vacation
 • Paid Holidays
 email: jtrudgeon@4LPi.com for more information
 or call **Jim** at **1-800-950-9952 ext. 2472**


CHARLES E. PECHOUS, D.D.S.
 PROSTHODONTIST
Innovations in Restorative & Implant Dentistry
 6124 SHERIDAN RD.
 KENOSHA, WI 53143
(262) 654-2423

Clinica de Alergias y Sinusitis
Alergias (gotas/vacunas)
 www.allergychoices.com
Sinusitis (Balloon Sinuplasty)
 www.balloonsinuplasty.com
Oídos Nariz y Garganta
 Dr. Sverdlin
Hablamos Español
 3535 30th Ave, #204
 Kenosha, WI 53144
(262) 652-2887

FARMERS
 Singh Financial & Insurance Services

Gus Lopez
 Insurance Consultant
(262) 945-0412
 Fax: (262) 656-0600
 staff.lsingh@farmersagency.com
 Se Habla Español • 6617 27th Avenue • Kenosha, WI 53143

ANDREA'S
 Your Hometown Store Since 1911
 Gifts ♦ Candies ♦ Cards
 Premium Cigars ♦ Jack's Café
 2401 60th St. 657-7732

INDIVIDUAL LANDSCAPE DESIGN
 Se Habla Español
 Designs, Transplanting, Pruning, Digging, Cleanup
 www.individuallandscapedesign.com
262-705-5321

Triangle
 APPLIANCES • VIDEO • CARPETING
 FURNITURE 
 Serving Kenosha Since 1945/
 Parish Member
 3813 Roosevelt Rd.
694-6500
 triangleapplianceandflooring.com

Your Business Should Be Here!
 To Advertise here, please call **Dan Hrdi** at
1-800-950-9952 ext. 2562
 or **(262) 207-2562**
 or email: dHrdi@4LPi.com


 Liturgical Publications Inc
 Connecting Your Community™

SANTA ANA
 Decoración de Iglesias y Salones
 Banquet Hall & Church Decoration
 Weddings / Bodas / Quinceañeras
 Renta de Manteles y Fundas para Sillas
 Tablecloth and Chair Cover Rental
(847) 838-0429 • www.sapartyrentalsanddecorations.com
PARTY RENTAL & DECORATIONS
 Servicing the Kenosha and surrounding areas

SOUTHPORT BANK
 your locally owned bank
5 Convenient Locations
 Kenosha Main - 7027 Green Bay Rd. 262-942-1111
 Kenosha North - 1350 22nd Ave. 262-553-1111
 Kenosha SuperValu - 3401 80th St. 262-694-5000
 Paddock Lake - 236th & Hwy 50 262-843-1144
 Racine - 5220 Washington Ave. 262-638-1111
 Toll Free: 800-232-2913
 www.southportbank.com

Home of the "Red Carpet Service!"
CARPETS PLUS OUTLET
 Neil & Penny Fuhr, Owners
 www.carpetsplusoutlet.com
262-883-9494
 1241 22nd Avenue, Kenosha, WI
 M 10-8 • Tue-Thur 10-6 • Fri 10-8 • Sat 10-5 • Sun 11-4

PLAN AHEAD TODAY
Andrea & Orendorff LLP
 Comprehensive financial services combined with professional and personal attention
 Tax and Accounting Services
 Comprehensive Financial Planning
 Non-profit and Governmental Services
 6300 76th Street, Suite 200 Kenosha, WI 53142
 262.657.7716 www.aocpa.net

EL CALENDARIO BANQUET HALL
APARTE SU FECHA CON EL CALENDARIO
 Salones de fiestas disponibles para sus eventos o cualquier ocasión.
 Para 150-225 personas
QUINCEAÑERAS • BAUTIZOS • BODAS • TODOS LOS EVENTOS
2111-56th St., Kenosha • 773-988-3530 • Email: ahtziri08@yahoo.com